

MSA
The Safety Company

Options de systèmes de respiration de sauvetage G1 MSA : **Système ExtendAire II G1, RescueAire G1® Système II et systèmes à adduction d'air portatifs (EIR Essentials)**

WHEN YOU GO IN, WE GO IN WITH YOU.

G1 MSA **Options de systèmes de respiration de sauvetage**

Le tout nouveau **système ExtendAire II G1 MSA** est un accessoire pour système à adduction d'air respirable d'urgence universel (UEBSS) qui utilise l'air de pression intermédiaire pour fournir aux pompiers de l'air respirable d'urgence.

Le système ExtendAire II G1 permet aux pompiers de se relier rapidement et facilement à l'alimentation en air d'un collègue pompier. Le système ExtendAire II intégré dans l'APRA G1, fournit une mobilité sans restriction et un accès facile pendant les situations d'urgence. Le système utilise des dispositifs de connexion rapide verrouillables avec un clapet antiretour intégré qui prévient la contamination de la voie d'air respirable par l'atmosphère ambiante.

Le nouveau système ExtendAire II G1 de MSA comprend un tuyau de secours intégré et un module de collecteur qui utilise des raccords rapides mâles et femelles. Le système est rangé dans une pochette compacte qui se monte sur l'ensemble de transport positionné pour empêcher les accrochages et l'ouverture accidentelle.

Homologations et normes

L'ExtendAire G1 est homologué par NIOSH et conforme à la norme NFPA de l'édition 1981-2018.



L'ExtendAire G1 de MSA fournit également une solution de conduite d'air pour un raccord rapide lors d'un événement d'urgence nécessitant une alimentation en air prolongée comme les opérations avec des nacelles, Hazmat ou les espaces clos.
Un adaptateur de conduite d'air se connecte au module du collecteur ExtendAire II pour fournir de l'air externe depuis des distances allant jusqu'à 300 pieds.

Renseignements concernant les commandes de systèmes ExtendAire II pour APRA G1 MSA

L'ExtendAire G1 peut être configuré à l'achat d'un nouveau APRA G1 ou en installation une trousse de conversion évolutif sur place.

N° de pièce	Description
10205767	Trousse de conversion, Extendaire II G1, UEBSS (édition 2018)
10203820	Pochette, rechange pour système ExtendAire II G1, UEBSS (édition 2018)
10156464	Trousse, conversion pour système ExtendAire II pour APRA G1 (édition 2013)
10156466-SP	Pochette, rechange pour système ExtendAire II G1 (édition 2013)



Renseignements concernant les commandes d'adaptateur de conduite d'air pour APRA G1 MSA pour système ExtendAire II

10188834	Adaptateur de conduite d'air, aluminium Snap-Tie, ExtendAire II, UEBSS
	Adaptateur de conduite d'air, acier inoxydable Snap-Tite, ExtendAire II, UEBSS
10188836	Adaptateur de conduite d'air, laiton Snap-Tite, ExtendAire II, UEBSS
10188837	Adaptateur de conduite d'air, acier inoxydable Hansen, ExtendAire II, UEBSS
10188838	Adaptateur de conduite d'air, laiton Hansen, ExtendAire II, UEBSS
10188840	Adaptateur de conduite d'air, acier Foster, ExtendAire II, UEBSS
10188841	Adaptateur de conduite d'air, acier inoxydable Foster, ExtendAire II, UEBSS
10188842	Adaptateur de conduite d'air, laiton Foster, ExtendAire II, UEBSS
10188843	Adaptateur de conduite d'air, acier, verrouillable, aluminium, ExtendAire II, UEBSS
10188844	Adaptateur de conduite d'air, acier, verrouillable, acier inoxydable, ExtendAire II, UEBSS
10188845	Adaptateur de conduite d'air, acier, verrouillable, laiton, ExtendAire II, UEBSS
10188846	Adaptateur de conduite d'air, Foster, verrouillable, acier inoxydable, ExtendAire II, UEBSS
10188847	Adaptateur de conduite d'air, Ceijn, verrouillable, ExtendAire II, UEBSS

** Offert et approuvé uniquement pour APRA G1 MSA.*

Le **système RescueAire II G1 MSA** répond aux besoins des équipes d'intervention rapide (EIR) et offre rapidement et facilement de l'air respirable d'urgence aux pompiers dans la plupart des situations. Le système versatile permet la sélection de la bonne option pour votre application, y compris la capacité de fournir de l'air respirable d'urgence aux pompiers coincés portant un APRA avec un ou plusieurs systèmes compatibles. Conçu pour des conditions extrêmes des services d'incendie, le système RescueAire II G1 est offert dans deux pressions de fonctionnement, 2 216 et 4 500 psi. La courroie d'épaule d'usage facultatif permet le transport mains libres.



Le système RescueAire II G1 comporte un régulateur G1 permettant à une équipe d'EIR de fournir de l'air à un pompier immobilisé portant une pièce faciale G1. Le système doté de multiples fonctions comprend une bouteille SuperLite®, un système de respiration d'urgence (SRU) Quick-Fill®, le SRU de système ExtendAire™ et le régulateur G1 (le régulateur G1 se connecte directement à la pièce faciale G1 MSA pour une assurance de secours maximale), le tout soutenu par un harnais ignifuge résistant aux flammes et à la chaleur (fabriqué de matériaux Nomex et Kevlar).

Les caractéristiques du système RescueAire II G1 incluent :

- Raccordement SRU pour le système Quick-Fill de 36 po
- Raccordement SRU pour le système ExtendAire
- Détendeur PR-14 G1
- Régulateur G1
- Harnais de transport avec courroie d'épaule ajustable
- Dispositif d'avertissement de basse pression avec alarme sonore Audi-Larm™

Le **système d'EIR G1** a tout ce qu'il faut pour une réponse d'EIR. Le système pneumatique interne inclut un détendeur raccord rapide pour système d'EIR G1 qui se fixe directement sur la bouteille d'APRA fournie par l'utilisateur. Offertes dans des pressions de fonctionnement de 2 216, 4 500 et 5 500 psi, les bouteilles sont vendues séparément.

Le système d'EIR G1 comprend :

- Conduite d'alimentation haute pression de six pieds qui se termine par un raccordement du système Quick-Fill
- Conduite d'alimentation de pression intermédiaire de six pieds qui se termine par un module de collecteur de système ExtendAire II
- Régulateur fixé au masque G1 de deuxième étage à raccord rapide
- Manomètre externe à distance pour faciliter la lecture de la pression de bouteille
- Pièce faciale G1 de taille moyenne avec harnais de tête à quatre points SpeeD-ON®
- Raccord de connexion universelle de sauvetage (CUS) sur le détendeur du système d'EIR G1 qui permet l'interconnexion des systèmes d'EIR

G1 MSA **Options de systèmes de respiration de sauvetage**

Renseignements concernant les commandes du système RescueAire II G1 MSA

Numéro de pièce	Description
10161130	Système RescueAire II, 4 500, bouteille de 60 min.
10161142	Système RescueAire II, 4 500, sans bouteille
10161141	Système RescueAire II, 2 216, bouteille de 30 min.
10161143	Système RescueAire II, 2 216, sans bouteille

Renseignements concernant les commandes du système d'EIR G1 MSA

Remarque : ce système d'EIR n'inclut PAS de bouteille. Veuillez consulter les renseignements concernant les commandes de bouteilles.

Numéro de pièce	Description
	Pression de fonctionnement de 5 500 PSI
10206312	Système d'EIR G1, 5 500, FCPC, régulateur, systèmes Quick-Fill et ExtendAire II de 6 pi (UEBSS, édition 2018), manomètre à distance, CUS, à raccord rapide
10197179	Système d'EIR G1, 5 500, FCPC, régulateur, systèmes Quick-Fill et ExtendAire II de 6 pi (édition 2013), manomètre à distance, CUS, à raccord rapide
	Pression de fonctionnement de 4 500 PSI
10206311	Système d'EIR G1, 4 500, FCPC, régulateur, systèmes Quick-Fill et ExtendAire II de 6 pi (UEBSS, édition 2018), manomètre à distance, CUS, connexion filetée
10206313	Système d'EIR G1, 4 500, FCPC, régulateur, systèmes Quick-Fill et ExtendAire II de 6 pi (UEBSS, édition 2018), manomètre à distance, CUS, à raccord rapide
10169711	Système d'EIR G1, 4 500, FCPC, régulateur, systèmes Quick-Fill et ExtendAire II de 6 pi (édition 2013), manomètre à distance, CUS, à raccord rapide
10192465	Système d'EIR G1, 4 500, FCPC, régulateur, systèmes Quick-Fill et ExtendAire II de 6 pi (édition 2013), manomètre à distance, CUS, connexion filetée
	Pression de fonctionnement de 2 216 PSI
10206310	Système d'EIR G1, 2 216, FCPC, régulateur, systèmes Quick-Fill et ExtendAire II de 6 pi (UEBSS, édition 2018), manomètre à distance, CUS, à raccord rapide
10169710	Système d'EIR G1, 2 216, FCPC, régulateur, systèmes Quick-Fill et ExtendAire II de 6 pi (édition 2013), manomètre à distance, CUS, à raccord rapide

Bouteilles pour APRA G1 MSA pour connexion filetée à distance

Air	Sans air	Pression de bouteille	Durée de la bouteille	Type de raccord	Type de volant
10156422-SP	10156431-SP	2 216 psi	30 min.	Filetée	Standard
10156423-SP	10156432-SP	4 500 psi	30 min.	Filetée	Standard
10156424-SP	10156433-SP	4 500 psi	45 min. PB*	Filetée	Standard
10156425-SP	10156434-SP	4 500 psi	45 min.	Filetée	Standard
10156426-SP	10156435-SP	4 500 psi	60 min.	Filetée	Standard
10185508	10185602	5 500 psi	30 min.	Filetée	Standard
10185509	10185603	5 500 psi	45 min.	Filetée	Standard
10185510	10185604	5 500 psi	60 min.	Filetée	Standard
10185601	10185605	5 500 psi	75 min.	Filetée	Standard

Bouteilles pour APRA G1 MSA pour raccordement à distance à raccord rapide

Air	Sans air	Pression de bouteille	Durée de la bouteille	Type de raccord	Type de volant
10175706	10175711	2 216 psi	30 min.	À raccord rapide	Standard
10175707	10175712	4 500 psi	30 min.	À raccord rapide	Standard
10175708	10175713	4 500 psi	45 min. PB*	À raccord rapide	Standard
10175709	10175714	4 500 psi	45 min.	À raccord rapide	Standard
10175710	10175715	4 500 psi	60 min.	À raccord rapide	Standard
10181628	10181708	5 500 psi	30 min.	À raccord rapide	Standard
10181629	10181709	5 500 psi	45 min.	À raccord rapide	Standard
10181630	10181710	5 500 psi	60 min.	À raccord rapide	Standard
10181631	10181731	5 500 psi	75 min.	À raccord rapide	Standard

VEUILLEZ NOTER : l'adaptateur de la bouteille à raccord rapide doit être commandé séparément pour chaque bouteille.
Numéros de pièce de l'adaptateur pour bouteille à raccord rapide pour : 2 216 PSI = 10149701-SP; 4 500/5 500 PSI = 10149702-SP.

* *Version à profile bas de la bouteille de 45 min., 4 500 psi*

Le système Quick-Fill

Le système Quick-Fill permet aux utilisateurs du masque à air MSA de remplir et transvider les bouteilles d'air* pendant le port de l'APRA, sans avoir à retirer la bouteille d'air — même dans les atmosphères de DIVS. Cette option MSA est utile pour :

- Remplir une bouteille d'APRA à partir d'un compresseur mobile ou d'un système de cascade en moins d'une minute.
- Transvider l'air entre deux bouteilles à condition d'avoir un système de respiration de secours.*
- Prolonger les durées d'air pour de plus longues périodes, en utilisant une source d'air comprimé à distance.

Les masques respiratoires conformes aux plus récentes normes NFPA sont munis des raccords de connexion universelle de sauvetage (CUS) de système Quick-Fill situés sur le dispositif d'avertissement avec alarme sonore Audi-Larm. Un tuyau Quick-Fill avec raccord rapide raccorde la source d'air à l'adaptateur pour le transfert d'air. Consulter le Bulletin 0105-92-MC pour une foire aux questions Quick-Fill.



Renseignements concernant les commandes

PIÈCES DE RECHANGE POUR SYSTÈME QUICK-FILL	10156465	Système Quick-Fill fixé à la taille pour APRA G1 MSA
	10156467	Pochette de rechange pour système Quick-Fill pour APRA G1 MSA
	10156468	3 pi Tuyau de système Quick-Fill dans une pochette pour APRA G1 MSA

	25 pi	12 pi	10 pi	8 pi	6 pi	3 pi	
TUYAUX DU SYSTÈME QUICK-FILL	485332	802690	802689	802688	802687	485331	FQD x FQD *
	487907	802677	802675	802673	802671	492796	FQD x sortie CGA-347
	487909	802685	802683	802681	802679	487427	FQD x CGA-347 CN
	487906	802704	802703	802702	802701	802705	FQD x SAE-4
	487908	802678	802676	802674	802672	492797	FQD x sortie CGA-346
	487910	802686	802684	802682	802680	487428	FQD x CGA-346 CN

** Le transvidage d'APRA à APRA n'est pas offert avec le système d'exploitation de 5 500 psi.*
Des longueurs de 25 pi sont conservées en stock; d'autres longueurs sur mesure sont offertes dans des matériaux spéciaux. Tous les raccords SAE sont destinés à des utilisations à haute pression. Les raccords rapides femelles sont munis d'un cache-poussière.

MSA—**The Safety Company**

La sécurité, c'est notre affaire. Depuis 1914, nous sommes le plus important fabricant de produits de sécurité de grande qualité au monde. Les produits MSA sont faciles à utiliser et à entretenir, et sont également des appareils et équipements de protection ultrasophistiqués, qui résultent de nombreuses heures de R&D, de tests permanents et d'un engagement sans faille pour la qualité, permettant de sauver des vies et de protéger des millions d'hommes et de femmes qui travaillent durs aillant jour après jour. Un grand nombre de nos produits les plus connus intègrent de multiples combinaisons de composants électroniques, de systèmes mécaniques et de matériaux avancés pour aider à garantir que les utilisateurs du monde entier restent protégés, même dans les situations les plus dangereuses.

Notre mission

La mission de MSA est de faire en sorte que les hommes et les femmes puissent travailler en sécurité et qu'ils puissent, ainsi que leurs familles et leurs communautés, vivre en bonne santé dans le monde entier.

MSA : NOUS SOMMES CONSCIENTS DES ENJEUX.

Remarque : ce bulletin contient une description générale des produits illustrés seulement. Bien que les utilisations et les capacités de performance de ces produits soient généralement décrites, les produits ne devraient, en aucun cas, être utilisés par des personnes non qualifiées ou n'ayant reçu aucune formation sur leur utilisation. Les produits ne doivent pas être utilisés sans avoir lu et bien compris les instructions/manuel d'utilisation relatives au produit qui contiennent de l'information complète et détaillée su sujet de la bonne utilisation et de l'entretien de ces produits, y compris les avertissements et mises en garde fournis. Les caractéristiques techniques sont modifiables sans préavis.

MSA est présente dans plus de 40 pays à travers le monde. Pour trouver un bureau MSA dans votre région, veuillez visiter ***MSAsafety.com/offices***.

ID 0100-74-MC-CA/10.2019
© MSA 2019